Liste des graphies des phonèmes du français

Cet article dresse une **liste des graphies** (phonogrammes, morphogrammes, logogrammes, etc.) utilisées pour écrire chaque **phonème du français**.

Les prononciations d'une même graphie pouvant changer d'une région à une autre, les phonèmes considérés correspondent à la transcription phonétique indiquée par le dictionnaire du Petit Robert, édition 2004^[1].

Par phonème

Voyelles

/i/

Le phonème /i/ (voyelle haute antérieure non arrondie) connaît 44 graphies :

- e: design, behaviorisme, remake
- ea: leader, jean, freak, cheap, sea-line
- ee: jeep, week-end, kleenex, tee, yankee
- · ees: tees, yankees
- eo : people
- hi : hiver, inhiber, envahir, envahissant, ébahi, hirondelle, histoire, véhicule
- hî: nous hébahîmes, vous trahîtes
- hie : hie, ébahie, envahie
- hies : hies, ébahies, envahies
- his : spahis, ébahis, envahis
- · hit: il trahit, il envahit
- hît : qu'il trahît, qu'il envahît
- hy : hydre, déshydrater, hygiène, hypocrite
- i : idée, livre, chiite, ami, cri
- î: île, gîte, abîme, dîner, abîmer
- ï : coït, s'amuïr, aï, inouï, il a haï, héroïque
- ict : amict
- · icts: amicts
- id: nid, muid
- ids: nids, muids
- ïe : ouïe, inouïe
- ie : ralliement, vie, maladie, remerciement, briefer, riesling
- ient : ils rient, ils pallient
- ies: vies, amies, floralies, armoiries
- ïes : inouïes
- ih : mihrab
- ii: ascii
- il: baril, fournil, gentil, outil, fusil
- ils: barils, fournils, gentils, outils
- is : ais, tu hais
- is : avis, logis, marquis, puis, tu ris, gris, tapis, brebis, avis, souris, paradis, pis, colis, débris, tandis, taillis
- ît : ci-gît, qu'il rît
- ït : il haït

- it : lit, petit, habit, il rit, esprit, bandit, écrit, profit, appétit, récit
- its: petits, habits, puits
- ix : prix, perdrix, crucifix
- iz : riz
- u : business
- y: yttrium, onyx, paysan, rugby, vichy, puy
- ye: mye, abbaye, barye, rallye
- yes: myes, abbayes, baryes, rallyes
- · yg: amygdale
- ys: pays, ferrys, guppys, penaltys

/e/

Le phonème /e/ (voyelle moyenne supérieure antérieure non arrondie) connaît 41 graphies :

- a: lady, bacon
- æ: ægosome, althæa, cæcum, curriculum vitæ, ex æquo, novæ, præsidium,
- aî: aîné, gaîté, traîner
- aie : gaieté
- ay: abbaye, relayer, paysan, payer
- e : essayer, nécessaire, putrescible
- é : école, dé, bébé, dégénéré
- ê : gêner, crêper, enrêner, évêché
- ë : canoë
- ea: ready-made
- · ed: pied, il sied
- eds: pieds, assieds
- ee : freesia, pedigree
- ée : féerie, gréement, épée, allée, apnée
- éent : ils créent, ils siéent, ils agréent
- ées : épées, brisées, composées
- · ees: pedigrees
- ef:clef
- efs : clefs
- · eh: keffieh, sakieh
- èh : sakièh
- ehe: yohimbehe
- ehes: yohimbehes
- ehs : keffiehs
- èhs : sakièhs
- ei : neiger, peigner, geisha, caldeira
- ept : septmoncel
- er : crier, glacier, singulier
- ers : rochers, glaciers, volontiers, tuniciers
- ës : canoës
- és : dés, clés, *ursidés*, prés
- es: lesquels, mesdames, les, ces
- et : et
- ez : nez, chez, rez-de-chaussée, vous avez, assez, rendez-vous

- ha: behaviorisme
- hai : souhaiter
- he : hennir, henné, hellénique, philhellène
- hé: hévéa, adhésif, cohérent, véhément
- ier : peignier, groseillier
- · iers: peigniers
- œ : œdème, fœtus, cœliaque, pœcile, œnologue, lœss

/ε/

Le phonème /ɛ/ (voyelle moyenne inférieure antérieure non arrondie) connaît 56 graphies :

- ä: länder
- a : rayon, balayeur, essayage, cake
- ai : air, sanctuaire, cairn, lai, vrai, balai
- aî: aînesse, faîte, chaîne, paraître
- aid : laid, plaid
- aids : laids, plaids
- aie : bégaiement, taie, ivraie, aie (imp.)
- · aient : ils feraient
- aies: taies, vraies, braies, mille-raies
- ais : ais, mais, frais, balais, tu fais
- ait : trait, parfait, il fait
- aît : s'il plaît, il connaît
- aits : faits, traits
- aix : paix, faix, surfaix
- ay : saynète, valençay, gay, fair-play
- aye: laye, maye
- ayes: layes, mayes
- ays : valençays
- e: erre, espace, mer, guerre, conseil
- è : ès, mère, père, koinè
- ê: être, frêne, korê
- ë: noël, foëne, boësse
- ea: break, steak, sportwear
- ect : aspect, respect, suspect
- ects: aspects, respects, suspects
- ee : carragheen
- ef : chef-d'œuvre
- efs : chefs-d'œuvre
- egs: legs, prélegs
- eh : pehlvi, turbeh
- èh : sakièh
- ei : eider, neige, veine, seigneur
- eî : reître
- es : chevesne
- ès : dès, près, très, cyprès, procès
- est : il est
- êt : crêt, prêt, benêt, forêt, intérêt, il vêt

- et : jet, sommet, alphabet
- ets: jets, mets, rets, tricotets, permets
- êts: prêts, benêts, intérêts, je vêts
- ey: eyra, geyser, bey, dey, jersey, poney
- eys: beys, deys, jerseys
- ez : recez
- hai : haine, souhaitable, bréhaigne, mohair
- haie : haiehaies : haies
- hais : je hais
- hait : souhait, il hait
- · haits: souhaits
- he : herbe, hermine, désherber, géhenne
- hè: hère, bohème, j'adhère
- hê: hêtre
- hea : boghead
- · hee: jonkheer
- hei : heiduque, boghei
- œ : œstre, œstrogène

/a/

Le phonème /a/ (voyelle basse antérieure non arrondie) connaît 44 graphies :

- a: ami, aller, lave, la
- à : à, là, voilà, piétà, déjà
- ac: tabac, estomac
- · ach: almanach
- · achs: almanachs
- acs : estomacs
- · act: exact
- acts : exacts
- ae : maelström, groenendael
- ah: dahlia, sahraoui, fellah, coprah
- ahs: fellahs, casbahs, poussahs
- ao : paonne
- ap : drap, sparadrap
- aps : draps, sparadraps
- as: tubas, tu aimas, bras, embarras, ananas, Nicolas
- at : plat, constat, oblat, magnat
- ats: plats, oblats, ébats, pare-éclats
- e : femme, moelle, décemment, solennel
- ê : poêle
- ha: habit, ahaner, enhardir, brouhaha
- has : brouhahas
- he : heimatlos, alzheimer
- i: loi, foi, soi, poil, voir, design, highlander
- î : boîtier, cloître
- id: froid

- ids: froids
- ie : oie, déploiement, foie, joie, voie
- ient : ils croient
- ies : voies, foies
- ig : doigté, doigtier
- igt : doigt
- igts: doigts, rince-doigts
- is: bois, fois, lois, pois
- it : droit, il doit
- ît : benoît, croît
- its : droits
- îts : benoîts
- ix : noix, choix
- o : out, round, discount
- u : gin-rummy
- y : permalloy
- ye : moye
- yes: moyes
- ys: permalloys

/a/

Le phonème /a/ (voyelle basse postérieure non arrondie) connaît 16 graphies :

- a : sas, raser
- â: âme, âtre, pâte, mâchicoulis, vous aimâtes, gâteau, pâtisserie
- · aa: kraal
- acs: lacs, entrelacs
- ah : ah !, schah, brahmane
- ars : gars
- as: cas, pas, tas, gras, chas, lilas
- ât : bât, mât, appât, dégât
- âts : appâts, dégâts, *quatre-mâts*
- ats: gravats
- az : raz
- ha: haillon, havresac
- hâ: hâle, hâter, hâve
- ids : poids
- is: pois
- ix : voix

/c/

Le phonème /ɔ/ (voyelle moyenne inférieure postérieure arrondie) connaît 17 graphies :

- a: negro-spiritual
- al: cake-walk, walkman
- au : auspice, austère, saur
- aw: lawrencium
- eo : yeoman
- hau : exhaure
- · ho: horde, hostie, dehors, cohorte
- · hô: hôpital
- o : otarie, col, fort, port
- oa: funboard
- · oe: groenendael
- · oen: groenendael
- oi : oignon, encoignure
- oo : alcool, looch, boskoop, witloof
- ow : paulownia, township
- u : album, médium, summum
- ü : capharnaüm

/o/

Le phonème /o/ (voyelle moyenne supérieure postérieure arrondie) connaît 46 graphies :

- · a: football, baseball, revival
- · ach: yacht
- ao: curação
- aos : curaçaos
- au : aube, saule, chaude, étau
- aud : chaud, penaud, taraud, noiraud
- auds : chauds, penauds, tarauds
- aul : aulne
- ault : marsault, meursault
- aults : marsaults
- aulx : aulx (pluriel d'ail)
- aus : landaus
- aut : saut, assaut, gerfaut, nilgaut, taïaut !
- auts : sauts, assauts
- aux : auxquels, chaux, boyaux, bestiaux
- · aw: crawl, drawback, outlaw, rickshaw
- eau : eau, beauté, peau, seau, fuseau
- eaux : eaux, peaux, seaux, quadrijumeaux
- ha : hall
- hau: hauban, haute, exhausser, blockhaus
- haut : hautbois, haut
- hauts : hauts
- · haw: tomahawk
- heau: heaume, heaumier
- ho: hosanna, sorgho

- hô: hôte, hôtel, khôl
- hot : cahot
- hots : cahots
- o : osé, pose, halo, numéro
- ô:ô,ôter, nôtre, apôtre, nô
- · oa: coat, goal, toast, ferry-boat
- oc : croc, broc, accroc, escroc
- ocs : crocs, brocs, accrocs, escrocs
- ods : lods
- oh : ohm, oh!
- op : trop, sirop, galop
- ops : sirops, salops
- os : crosne, os, vos, chaos, repos, héros
- ot: lot, mot, sot, magot
- ôt : tôt, rôt, impôt, prévôt, suppôt
- oth: ostrogoth, wisigoth
- · oths: ostrogoths, wisigoths
- ôts : impôts, prévôts, suppôts
- ots: lots, mots, sots, magots, rotoplots
- ow: brownie, show, bungalow, chow-chow
- · ows: shows, slows, bungalows
- u : caudillo

/u/

Le phonème /u/ (voyelle haute postérieure arrondie) connaît 52 graphies :

- aou : saoule
- · aoul: saoul
- aouls : saouls
- · août: août
- aoûts : aoûts
- ew:interview
- ewe : j'interviewe, il interviewe
- ewent : ils interviewent
- ewes: tu interviewes
- ews: interviews
- hoo: hooligan
- hou: houle, silhouette, hou!
- · houe : houe
- houes: houes
- · hout: racahout
- · houts: racahouts
- houx : houx
- o : loser
- oo: boom, scoop, football, igloo
- ou : pou, clou
- où : où
- oû : soûle, croûte, coûter, aoûtat

- oub : radoub
- · oubs : radoubs
- ouc : caoutchouc
- oucs : caoutchoucs
- oud: il coud, il moud
- ouds: je couds, tu mouds
- oue : dénouement, rouerie, ils joueront, joue
- ouent : ils jouent, ils vouent
- oues : deux-roues, joues, tu joues
- oug:joug
- · ougs: jougs
- ouh: bouh
- oûl : soûl
- ouls : pouls
- oûls : soûls
- oult : poult-de-soie
- oup : coup, loup, beaucoup, cantaloup
- oups : coups, loups
- ous : nous, fous, remous, tu bous
- oût : coût, goût, moût
- out : tout, ajout, il bout
- outs : ajouts, atouts
- oûts : coûts, goûts, moûts
- oux : doux, poux, toux, alquifoux
- ow: clown, bowling
- u : alléluia, tsunami, haïku, kuru, sudoku
- û : stûpa, sûtra
- ue : blues, blue-jean
- us : haïkus
- uu : weltanschauung

/y/

Le phonème /y/ (voyelle haute antérieure arrondie) connaît 38 graphies :

- eu : j'ai eu
- eû: nous eûmes, vous eûtes
- eue : eue
- eues : eues
- eus : j'eus
- eut : il eut
- eût : qu'il eût
- hu: humain, huche, ahuri, cahute, dahu
- hue : hue, cohue
- huent : ils huent
- hues: tu hues, cohues
- hus : dahus
- hut : bahut, chahut
- huts: bahuts, chahuts

- u: urubu, tu, barbu, tribu
- û : sûr, flûte, nous fûmes, dû
- ud: palud
- uds : paluds
- uë : aiguë, ciguë, exiguë
- ue : dénuement, due, avenue, statue
- ü : würmien, günz
- üh : führer
- uent : ils refluent, ils tuent
- uës : aiguës, ciguës
- · ues : dues, drues, statues, porte-revues
- uh: uhlan, kieselguhr
- ui : building
- ul : cul, cucul
- uls : culs, cuculs
- us: jus, abus, plus, diffus, tu fus
- ut : but, début, statut, il fut
- ût : fût, affût, qu'il accrût
- uth: bizuth
- · uths: bizuths
- uts : débuts
- ûts : fûts
- ux : flux, influx, afflux

/ø/

Le phonème /ø/ (voyelle moyenne supérieure antérieure arrondie) connaît 21 graphies :

- eu : euphorie, bleuet, veule, jeu, feu
- eû : jeûne
- · eue : queue, bleue, lieue, banlieue
- eues : queues, bleues, lieues, banlieues
- euf : neufchâtel
- euh: euh, peuhl, chleuh, meuh
- euhs : chleuhs
- eur : monsieur
- · eurs : messieurs
- eus : émeus, pneus, je meus
- eut : il peut, il veut
- eux : eux, deux, jeux, queux, tu peux
- · heu: heureux, heuristique, malheureux
- ö : angström, rösti, röntgen, maelström
- oeh: foehn
- œu : vœu
- · œud: nœud
- œuds : nœuds
- · œufs : œufs, bœufs
- œux : vœux
- · on: monsieur

/œ/

Le phonème /œ/ (voyelle moyenne inférieure antérieure arrondie) connaît 13 graphies :

- · a: breakfast
- e : orgueil, cueillir, bagel, booster
- eu : fleur, jeune, seuil, toasteur
- · he: herd-book
- heu: heure, heurt, bonheur
- · hu: hum, husky
- i : flirt, girl, tee-shirt
- · o: patchwork
- ö : röntgen
- œ : œil
- œu: manœuvre, œuf, cœur, sœur, mœurs
- ou : rough
- u : upwelling, surf, club, must, puzzle

/ə/

Le phonème /ə/ (voyelle moyenne centrale) connaît 4 graphies :

- ai : faisan, faisable
- e: le, venin, retour, velot, querelle
- ent : (en phrase) ils tremblent trop
- es : cartes-vues

/ε̃/

Le phonème /ɛ̃/ (voyelle moyenne inférieure antérieure non arrondie nasalisée) connaît 40 graphies :

- aim : daim, faim, essaim
- aims : daims, essaims
- ain: ainsi, crainte, bain, grain, vain
- ainc : il vainc
- · aincs: je vaincs
- · aing: parpaing, bastaing
- aings: parpaings, bastaings
- ains : bains, grains, je crains
- aint : saint, maint, toussaint
- aints : saints, maints
- ein : ceinture, enceinte, sein, frein, serein
- eing : seing
- · eings : seings
- eins : freins, sereins, je peins
- eint : peint, éteint, atteint
- · eints : peints, éteints
- en : examen, bienfait, pentagone, placenta, rien, lycéen
- ens : riens, biens, examens, thériens, acariens
- ent : va-et-vient, il vient
- hein: hein
- hen: hendécagone

- hin: hindou, cahin-caha
- im: imbu, impôt, simple, timbre
- in: inca, amincir, fin, serin
- în : vous vîntes
- ïn : coïncidence
- · inc : succincte
- inct: instinct, succinct, distinct
- incts: instincts
- ing : vingtaine, coing, poing, shampooing
- ings: coings, poings, bastings
- ingt : vingt
- ingts : quatre-vingts
- ins: moins, confins, je vins, lance-engins
- int : point, suint, il vint
- înt : qu'il vînt
- ints: points, trois-points
- ym: nymphe, symbole, olympique, thym
- yms: thyms
- yn:lynx, syncope

/ã/

Le phonème /ɑ̃/ (voyelle basse postérieure non arrondie nasalisée) connaît 37 graphies :

- · aans: afrikaans
- am: ampoule, rampe, chambre, dam
- amp: champlever, camp, champ
- amps : camps, champs
- ams : dams
- an: an, antan, néanmoins, divan, roman
- anc : banc, flanc, franc
- ancs: bancs, flancs, francs
- and : grand, gland, quand, marchand
- ands: grands, marchands
- angs : sangs, étangs
- ans : ans, sans, pans, divans, céans
- ant : tant, néant, galant, chant, tenant
- ants : néants, galants, petits-enfants
- ão : sertão
- aon : faon, paon, taon
- aons: faons, paons
- ãos : sertãos
- e : enivrer
- em: emploi, rempart, remplir, temple
- emp: exempte
- emps: temps, longtemps, printemps
- empt : exempt
- · empts : exempts
- en : en, enfin, sens, pensée, chienlit

- · end : révérend, différend, il rend, il tend
- ends : défends, différends, tu tends
- eng: hareng
- engs: harengs
- ens : gens, dépens, guet-apens, suspens
- ent : cent, vent, parent, comment
- ents : vents, parents, torrents, errements
- · ham: hampe, hamburger
- han: hangar, hanter, déhancher, ahan
- hans : ahans
- hen: henry, préhension

/õ/

Le phonème /5/ (voyelle moyenne inférieure postérieure arrondie nasalisée) connaît 20 graphies :

- hon: honte, hongre, éhonté
- om : ombre, rompre, compote, nom, dom
- omb : plomb, aplomb, coulomb
- ombs : plombs, coulombs
- omp: dompter, prompte, comptine
- omps: je romps
- ompt : prompt, il rompt
- ompts : prompts
- oms : noms
- on : on, bonté, ion, citron
- onc : jonc, ajonc, tronc
- ond: bond, fond, rond, profond, il répond
- onds : bonds, fonds, tu réponds, tréfonds
- ong: longtemps, long, oblong, sarong
- ongs: longs, oblongs, sarongs
- ons: bons, abscons, fritons, grattons
- ont: montmorency, dont, mont, ils ont
- onts: monts, fonts, trois-ponts
- un : unguis, acupuncture
- · ung: pacfung

/œ/

Le phonème /œ̃/ (voyelle moyenne inférieure antérieure arrondie nasalisée) connaît 8 graphies :

- eun : à jeun
- hum: humble
- um : lumbago, lump, parfum
- ums : parfums
- un : un, lundi, lunch, alun, brun
- uns : bruns, embruns
- unt : défunt, emprunt
- unts : défunts, emprunts

Semi-consonnes

/j/

Le phonème /j/ (consonne spirante palatale voisée) connaît 30 graphies :

- g:design
- gh: highlander
- gui : laguiole
- hi : hiatus, cahier
- hy: hyène, isohyète
- i : iode, lié, étier, métier, entier, vieux
- ï: maïa, aïeul, sharpeï, monoï
- ïe : aïe, pagaïe
- ïes : pagaïes
- il: ail, bail, œil, éveil, soleil, portail
- ill : éveillé, œillet, bailli, épouiller
- ille : paille, feuille, bouteille, écaille
- illent : ils raillent, qu'ils aillent
- illes : semailles, épousailles, pouilles
- illi : médaillier
- ils : mails, détails, chevreuils
- ïs : samouraïs
- j : junker, fjord, fjeld, tupaja, poljé
- 1: llanos
- lh : gentilhomme
- 11 : brillant, maquillage, chantilly, ciller
- lle : guillemot, bille, fille, cédille, il brille
- llent : ils pillent, ils brillent
- lles: billes, filles, armilles
- lli: vanillier, coquillier
- y : yaourt, yoga, ayant, bayer, destroy
- ye: paye, cobaye, papaye, aye-aye
- yent : ils bayent
- yes: payes, cobayes, papayes, ayes-ayes
- ys:boys

/w/

Le phonème /w/ (consonne spirante labio-vélaire voisée) connaît 10 graphies :

- h: hoyau
- (rien): boyau, noyau (bwayô, nwayô)
- ho : hoirie (warie)
- hou : houache, cacahouète
- hu : huerta, cacahuète, chihuahua
- o : oie, oindre, foin, moelle, poêle, soi
- oo : shampooiner
- ou : oui, ouest, boueux
- u : aquarelle, équateur, guano, jaguar
- w: wallon, wapiti

• wh: whisky, whist

/**y**/

Le phonème /u/ (consonne spirante labio-palatale voisée) connaît 3 graphies :

- hu : huit, huile, déshuiler, aujourd'hui
- u : lui, duel, équilatéral, vacuum
- yu: yuan

Consonnes

/p/

Le phonème /p/ (consonne occlusive bilabiale sourde) connaît 10 graphies :

- b : subtil, absolu, observer, sebka
- p : pot, épi, cap, stop
- pe : pelure, lapereau, éperon, pipe
- pent : ils coupent
- pes: jupes, pipes
- pp: appui, apparent, japper, achopper
- ppe: appeler, nappe, grappe, il achoppe
- ppent : ils jappent, ils achoppent
- ppes: nappes, grappes, tu achoppes
- ps: caps, ceps, scalps, jalaps

/t/

Le phonème /t/ (consonne occlusive alvéolaire sourde) connaît 23 graphies :

- c : czardas, cappuccino
- d: adsorber, steward, grand-oncle
- dt : schmidt
- pt : compter, baptême, sept
- pte : compte
- ptent : ils comptent
- ptes : comptes
- t: toi, jeté, net, tact, test, transit
- te : toutefois, pente, porte
- tent : ils notent
- tes: pentes, portes, fastes, pénates
- th: thé, thèse, athlète, luth, spath, aneth
- the : mythe, plinthe, labyrinthe, anacoluthe
- thent : ils délabyrinthent
- thes: mythes, plinthes, labyrinthes
- ths: luths, aneths, mammouths
- tre : quatre-temps
- ts: nets, volts
- tt : datte, bottin, littéral, yttrium, boycott
- tte: cachotterie, patte, cette
- ttent : ils battent
- ttes: pattes, chocottes, mille-pattes

• tts: watts, boycotts

/k/

Le phonème /k/ (consonne occlusive vélaire sourde) connaît 35 graphies :

- c : comme, tacot, bac, lac, froc
- cc : accord, ecclésial, occasion, piccolo
- cch : saccharine, macchabée, bacchante
- ccu : accueil
- ch : chaos, écho, orchestre, krach, loch
- chs: aurochs, lochs, molochs, cétérachs
- ck : nickel, ticket, rudbeckia, stock, dock
- cke: il stocke
- ckent : ils stockent
- · ckes: tu stockes
- cks: *smocks*, stocks, docks, biftecks
- cqu : becquée, jacquot, acquérir
- cque : grecque, socque, macque
- cques: grecques, socques, jacques
- cs : bacs, tics, porcs-épics, pare-chocs
- cu : cueillir, recueil, écueil, cercueil
- g: tungstène, kabig
- gs : kabigs
- k : képi, okapi, kapok, kalmouk
- ke : coke, kalmouke, schipperke
- kes : cokes, kalmoukes
- kg: ginkgo
- kh: khan, kolkhoze, gymkhana
- khe : sikhe
- khes : sikhes
- khs : sikhs
- kk : drakkar, trekking
- · ks: souks, kayaks
- q: qat, quad, squale, aquarelle, coq, cinq
- qs:coqs
- qu : qui, quel, quatre, quasi, équitable
- que : paquebot, coqueron, plaque, il vaque
- quent : ils vaquent
- ques : plaques, pâques, obsèques, tu vaques
- x : xérès, excès, exciter, excellent

/b/

Le phonème /b/ (consonne occlusive bilabiale voisée) connaît 8 graphies :

• b : bon, lob, rebab, baobab

• bb : abbé, hobby, gibbon, sabbat

bbe : labbebbes : labbes

• be: gibelotte, robe, tombe

• bent : ils tombent

• bes: robes, limbes, lombes

• bs: lobs, robs, snobs, baobabs, interclubs

/d/

Le phonème /d/ (consonne occlusive alvéolaire voisée) connaît 10 graphies :

• d: demain, midi, bled, raid, oued

• dd: addition, luddisme

• ddh : bouddhisme

• de : demain, vide, monde

· dent: ils grondent

• des : mondes, hardes, émondes, calendes

• dh : jodhpur

• ds : éphods, raids, oueds, plaids

• g:loggia

• z : pizza, lazzi, rezzou, mezzanine

/g/

Le phonème /g/ (consonne occlusive vélaire voisée) connaît 11 graphies :

• c : seconde, eczéma

g: gag, gai, aigu, tong, gang, goulag

• gg : aggraver, agglutiner

• gh: ghetto, spaghetti, fellagha, afghan

• ghe : nuraghe

• ghs: bobsleighs

• gs: legs, prélegs, gags, regs, gangs

• gu : gui, guêpe, guerre, blaguer

• gue : vaguelette, bague, vague, langue

• guent : ils blaguent

• gues: bagues, vagues, fargues, fringues

/f/

Le phonème /f/ (consonne fricative labio-dentale sourde) connaît 20 graphies :

- f: fief, fou, nèfle, if, vif, nef, actif
- fe : girafe, golfe
- fent : ils agrafent
- fes : girafes, golfes
- ff : effet, chauffer, différent, skiff, off
- ffe: chefferie, gaffe, griffe, greffe
- ffent : ils gaffent
- ffes: gaffes, griffes, greffes
- ffs: bluffs, skiffs, staffs, mastiffs
- fs: ifs, vifs, actifs, porte-aéronefs
- gh: rough
- ghs : roughs
- ph : phare, phrase, aphélie, sphère, aleph
- phe : strophe, paragraphe
- · phent: ils philosophent
- phes : strophes, acalèphes
- phs: alephs
- v : lev, leitmotiv, kalachnikov, popov
- ve : sauvetage
- · vs: kalachnikovs

/s/

Le phonème /s/ (consonne fricative alvéolaire sourde) connaît 26 graphies :

- ç : ça, reçu, leçon, français
- c : cela, cerise, ici, acier
- cc : succion, capriccio
- ce : douceâtre, pince, science
- cent : ils bercent
- ces : sciences, prémices, forces
- ls:fils
- s : soi, sud, couscous, lis, biceps, oasis, réalisme
- sc : scie, science, conscience, disciple
- sç : il acquiesça
- sce : vesce, fasce, il immisce
- scent: ils immiscent
- sces : vesces, fasces, tu immisces
- se : seoir, pense
- sent : ils pensent
- ses : penses
- ss: issu, cession, boss, mess, stress
- sse: asseoir, esse, gousse
- ssent : ils brossent
- sses: esses, gousses, crosses, tire-fesses
- sth: isthme, asthme
- t : argutie, diction, patient

- th: forsythia, granny smith
- ts:intelligentsia
- x : soixante, dix, six, coccyx
- z : quartzite, hertz, quartz, ersatz, ruolz

/[/

Le phonème /ʃ/ (consonne fricative post-alvéolaire sourde) connaît 23 graphies :

- c : concetti, cappuccino
- ch: chat, cachet, sketch, punch, match
- che: cheveu, échelon, mâchefer, niche
- chent : ils cachent
- · ches: niches, troches, fardoches, pluches
- chs: fuchsia, sketchs, punchs, catchs
- ci : carpaccio
- j : pirojki
- je: bintje
- jes: bintjes
- s: strudel, glockenspiel
- · sc : crescendo, fascisme
- sch : schéma, schiste, escher, haschisch
- sche: esche, quetsche
- schent : ils eschent
- sches : esches, quetsches
- schs: putschs, stockfischs
- sh: shampooing, ashram, crash, flash
- she : il se crashe, il smashe
- shent : ils se crashent, ils smashent
- shes: tu te crashes, tu smashes
- shs: crashs
- zsch : nietzschéen

/v/

Le phonème /v/ (consonne fricative labio-dentale voisée) connaît 6 graphies :

- v : vie, avion, leitmotiv, mirv
- ve : avenir, sauvetage, rive, entrave
- vent : ils vivent
- ves : rives, entraves, graves
- vs : leitmotivs
- w: wagon, schwa, stawug, rauwolfia

/z/

Le phonème /z/ (consonne fricative alvéolaire voisée) connaît 11 graphies :

- s : musée, quasi, raison, ersatz, sixties
- se : cerise, crise
- sent : ils disent
- ses : cerises, crises, assises, tricoises
- si : business
- x : deuxième, dixième
- · z : zoo, zéro, azur, lapiaz, merguez
- ze : bonzerie, rizerie, douze, brize, topaze
- zent : ils gazent
- zes : brizes, topazes, bronzes, kamikazes
- zz : grizzli, blizzard, puzzle, jazz

/3/

Le phonème /3/ (consonne fricative post-alvéolaire voisée) connaît 10 graphies :

- g : geste, gibier, léger, religion
- ge : geai, geôle, nageoire, vergeure, gageure, nage, pigeon
- · gent: ils nagent
- ges : nages, juges, bordages, arrérages
- gg: aggiornamento
- j : je, jus, parjure, ajout
- je: jeannette, jean-le-blanc, cajeput
- jent : ils galèjent
- jes : tu galèjes
- js: feujs

/1/

Le phonème /l/ (consonne spirante latérale alvéolaire voisée) connaît 12 graphies :

- gl:imbroglio
- 1 : lion, pelé, bal, poil
- ld : feldspath
- le : alevin, galerie, aile, rôle
- lent : ils roulent
- les : ailes, rôles, annales, lupercales
- ll : lloyd, vallée, j'allais, atoll, krill, troll
- lle : réellement, pelle, idylle, tranquille
- · llent: ils appellent
- lles : belles, échelles, écrouelles, brucelles
- lls: bills, tells, trolls, drills, pitbulls
- lp : sculpter
- ls: bals, cols, vols, serre-fils

/R/

Le phonème /ʁ/ (consonne fricative uvulaire voisée) connaît 28 graphies :

- j: marijuana
- r: rue, pré, brut, bar, fer, instar
- rc : clerc, marc, porc
- rcs : clercs, marcs, porcs
- rd: bord, dard, tard, nord, il perd
- rds: bords, fards, tu perds, remords
- re : pureté, bière, première
- · rent: ils courent
- res : affres, bières, vêpres, peignures
- rf : nerf, cerf
- rfs: entre-nerfs, cerfs
- rg: bourg, faubourg
- rgs: bourgs, faubourgs
- rh: rhume, rhombe, rhynchite
- rp : corpsard
- rps : corps
- rr : barrage, cirrus, torr
- rre: carrefour, erre, terre, beurre
- rrent : ils errent
- rres : erres
- rrh : diarrhée, cirrhose, séborrhée
- rrhe: myrrhe, catarrhe, squirrhe
- rrhes: arrhes, myrrhes, catarrhes
- rrs : torrs
- rs: ars, hors, bars, vers, toujours, rebours
- rt : art, port, concert
- rts: arts, concerts, quatre-quarts
- wr : rewriter

/m/

Le phonème /m/ (consonne occlusive nasale bilabiale voisée) connaît 10 graphies :

- m: mou, amour, denim, totem
- me : émeraude, âme, dame
- ment : ils aiment
- mes: âmes, dames, thermes
- mm : commun, immonde, immortel
- mme : femme, homme, comme
- mment : ils somment
- mmes: femmes, hommes, lance-flammes
- mms : schlamms
- ms : grams, arums, totems

/n/

Le phonème /n/ (consonne occlusive nasale alvéolaire voisée) connaît 16 graphies :

• kn: knicker, knock-out, know-how

• mn : damné, condamné

• mne : automne, il condamne

• mnent : ils condamnent

mnes : automnes

• n : nu, génome, fan

• ne : une, dune

· ned: corned-beef

• nent : ils minent

• nes : dunes, mânes, choanes, babines

• nn: inné, année, honnête

• nne : environnement, bonne, personne

• nnent : ils donnent

• nnes: bonnes, marennes, eaux-vannes

• nns : djinns, finns

• ns : solens

/p/

Le phonème /p/ (consonne occlusive nasale palatale voisée) connaît 6 graphies :

• gn: gnôle, indigner, gnangnan

• gne : vigneron, vigne, épargne

• gnent: ils gagnent

• gnes : lignes, épargnes

• gni : châtaignier

• ñ : cañon

/h/

Le phonème /h/ (consonne fricative glottale sourde) connaît une seule graphie :

• h: he!, hop!, hue!

/ŋ/

Le phonème /ŋ/ (consonne occlusive nasale vélaire voisée) connaît 2 graphies :

- n: junker, leggins, swinguer, *links*
- ng: springbok, camping, viking

/x/

Le phonème /x/ (consonne fricative vélaire sourde) connaît 4 graphies :

- ch:loch
- chs: lochs
- j : jota, mudéjar, mojito, azulejo
- kh: khamsin

Cas particuliers

Cas du « x »

Le « x » transcrit presque toujours deux phonèmes : taxer (ks), exercer (gz) mais pas toujours : dans « excellent », « excès » , le « x » transcrit un seul phonème « k ». Dans « Bruxelles » et « dix » le phonème « s ».

Cas du « y » : prononcé doublement

Le « y » agit souvent doublement : crayon, frayer, foyer, nettoyer, louvoyer, croyance, ondoyant, pitoyable, guyot, soyons (impératif), royal, voyage, goyave, etc.

Le « i » est aussi parfois doublé : « gliome » (glijom)

Autres particularités

- « enivrer » (son « n » doublé pour former « en » puis « n »)
- Deux prononciations pour une transcription : ex. : « hayon » (εjɔ̃), (ajɔ̃)
- Deux transcriptions pour une prononciation : ex. : « hijab », « hidjab » (idʒab)

Par graphie

A

- a
 - /a/: ami, aller, lave, la
 - /a/ : sas, raser
 - /ɔ/: negro-spiritual, revival
 - /e/: lady, bacon
 - /o/ : football, baseball
 - /œ/: breakfast
 - /ɛ/ : rayon, balayeur, essayage, cake, pays
- à
 - /a/: à, là, voilà, piétà
- â
 - /a/: mâchicoulis, vous aimâtes
 - /a/: âme, âtre, pâte
- ä:
 - /ε/ : länder
- aa :
 - /a/ : kraal
- aan :
 - /ɑ̃/ : afrikaans

- ac:
 - /a/: tabac, estomac
- ach :
 - /a/: almanach
 - /o/: yacht
- achs:
 - /a/: almanachs
- acs:
 - /a/: estomacs
 - /a/: lacs, entrelacs
- act :
 - /a/: exact
- acts:
 - /a/ : exacts
- æ:
 - /a/: mælström, grænendæl
 - /e/: ægosome, cæcum, althæa, novæ, ex æquo, curriculum vitæ
- ah:
 - /a/ : dahlia, sahraoui, fellah, coprah
 - /a/: ah!, schah, brahmane
- ahs:
 - /a/: fellahs, casbahs, poussahs
- ai:
 - /e/: aimer, aiguille, fraisil
 - /ə/: faisan, faisable
 - /ɛ/: air, sanctuaire, cairn, lai, vrai, balai, gai, quai
- aî
 - /e/ : aîné, gaîté, traîner
 - /ɛ/: aînesse, faîte, chaîne, paraître
- aid :
 - /ɛ/ : laid, plaid
- aids:
 - /ɛ/: laids, plaids
- aie:
 - /e/ : gaieté, paierie
 - /ɛ/: bégaiement, taie, ivraie, aie (imp.)
- aient:
 - /ɛ/: ils feraient
- aies:
 - /ɛ/: taies, vraies, braies, mille-raies, gaies
- aim
 - /ɛ̃/: daim, faim, essaim
- aims:
 - /ε̃/: daims, essaims

- ain:
 - /ε̃/: ainsi, crainte, bain, grain, vain
- ainc :
 - $/\tilde{\epsilon}/$: il vainc
- aincs:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: je vaincs
- aing:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: parpaing, bastaing
- aings:
 - /ε̃/: parpaings, bastaings
- ains:
 - /ε̃/: bains, grains, je crains
- aint:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: saint, maint, toussaint
- aints:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: saints, maints
- ais:
 - /ε/: ais, mais, frais, balais, tu fais
- ait:
 - $/\epsilon/$: trait, parfait, il fait
- aît :
 - /ε/: s'il plaît, il connaît
- aits:
 - /ε/: faits, traits
- aix :
 - /ɛ/: paix, faix, surfaix
- a1
 - /ɔ/: cake-walk, walkman
- am :
 - /ɑ̃/: ampoule, rampe, chambre, dam
- amp :
 - /ɑ̃/: champlener, camp, champ
- amps:
 - /ɑ̃/: camps, champs
- ams:
 - /ɑ̃/ : dams
- an:
 - /ɑ̃/: an, antan, néanmoins, divan, roman
- anc:
 - /ɑ̃/: banc, flanc, franc
- ancs:
 - $/\tilde{\alpha}/$: bancs, flancs, francs
- and :

- /ɑ̃/: grand, gland, quand, marchand
- ands:
 - /ɑ̃/: grands, marchands
- angs:
 - /ɑ̃/: sangs, étangs
- ans :
 - /ɑ̃/: ans, sans, pans, divans, céans
- ant :
 - /ɑ̃/: tant, néant, galant, chant, tenant
- ants:
 - /ɑ̃/: néants, galants, petits-enfants
- ao :
 - /a/: paonne
 - /o/: curação
- ão:
 - /ɑ̃/ : sertão
- aon:
 - /ɑ̃/: faon, paon, taon
- aons:
 - /ɑ̃/ : faons, paons
- aos:
 - /o/: curaçaos
- ãos:
 - /ɑ̃/ : sertãos
- aou:
 - /u/ : saoule
- aoû:
 - /u/ : août
- aoul:
 - /u/ : saoul
- aouls:
 - /u/: saouls
- août:
 - /u/ : août
- aoûts:
 - /u/: aoûts
- ap:
 - /a/ : drap, sparadrap
- aps:
 - /a/ : draps, sparadraps
- ars:
 - /a/ : gars
- as:

- /a/: tubas, tu aimas
- /a/: cas, pas, tas, gras, chas, lilas
- at
 - /a/: plat, constat, oblat, magnat
- ât :
 - /a/ : qu'il aimât
 - /a/ : bât, mât, appât, dégât
- ats :
 - /a/: plats, oblats, ébats, pare-éclats
 - /a/ : *gravats*
- âts :
 - /a/: appâts, dégâts, quatre-mâts
- an
 - /ɔ/: saur
 - /o/: aube, saule, chaude, étau, austère, auspice
- aud
 - /o/: chaud, penaud, taraud, noiraud
- auds:
 - /o/: chauds, penauds, tarauds
- aul:
 - /o/ : aulne
- ault
 - /o/: marsault, meursault
- aults:
 - /o/ : marsaults
- aulx:
 - /o/: aulx (pluriel d'ail)
- aus :
 - /o/: landaus
- aut :
 - /o/: saut, assaut, gerfaut, nilgaut, taïaut!
- auts :
 - /o/ : sauts, assauts
- alix ·
 - /o/: auxquels, chaux, boyaux, bestiaux
- aw :
 - /o/: crawl, drawback, outlaw, rickshaw, lawrencium
- ay:
 - /e/: abbaye, relayer, paysan, payer
 - /ɛ/: saynète, valençay, gay, fair-play
- aye:
 - /ɛ/ : laye, maye
- ayes:

- /ε/: layes, mayes
- ays:
 - /ε/ : valençays
- az:
 - /a/ : raz

В

- b:
 - /b/: bon, lob, rebab, baobab
 - /p/: subtil, absolu, observer, sebka
- bb:
 - /b/: abbé, hobby, gibbon, sabbat
- bbe:
 - /b/ : labbe
- bbes:
 - /b/ : labbes
- be:
 - /b/ : gibelotte, robe, tombe
- bent:
 - /b/ : ils tombent
- bes:
 - /b/ : robes, *limbes*, *lombes*
- bs:
 - /b/: lobs, robs, snobs, baobabs, interclubs

\mathbf{C}

- c:
 - /g/ : seconde, eczéma
 - /k/: comme, tacot, bac, lac, froc
 - /s/: cela, cerise, ici, acier
 - /ʃ/: concetti, cappuccino
 - /t/: czardas, cappuccino
- ç:
 - /s/ : ça, reçu, leçon, français
- cc :
 - /k/: accord, ecclésial, occasion, piccolo
 - /s/: succion, capriccio
- cch
 - /k/: saccharine, macchabée, bacchante
- ccu:
 - /k/: accueil
- ce :
 - /s/: douceâtre, pince, science
- cent:

- /s/: ils bercent
- ces:
 - /s/: sciences, prémices, forces
- ch:
 - /k/: chaos, écho, orchestre, krach, loch
 - /[/: chat, cachet, sketch, punch, match
 - /x/: loch
- che:
 - /ʃ/: échelon, mâchefer, niche
- chent:
 - /ʃ/: ils cachent
- ches:
 - /ʃ/: niches, troches, fardoches, pluches
- chs:
 - /k/: aurochs, lochs, molochs, cétérachs
 - /ʃ/: fuchsia, sketchs, punchs, catchs
 - /x/: lochs
- ci:
 - /ʃ/: carpaccio
- ck
 - /k/: nickel, ticket, rudbeckia, stock, dock
- cke
 - /k/: il stocke
- ckent:
 - /k/: ils stockent
- ckes:
 - /k/: tu stockes
- cks:
 - /k/: smocks, stocks, docks, biftecks
- cqu:
 - /k/: becquée, jacquot, acquérir
- cque:
 - /k/: grecque, socque, macque
- cques:
 - /k/: grecques, socques, jacques
- cs
 - /k/: bacs, tics, porcs-épics, pare-chocs
- cu:
 - /k/: cueillir, recueil, écueil, cercueil

D

- d:
 - /d/: demain, midi, bled, raid, oued
 - /t/: adsorber, steward, grand-oncle
- dd:
 - /d/: addition, luddisme
- ddh:
 - /d/: bouddhisme
- de :
 - /d/: demain, vide, monde
- dent:
 - /d/: ils grondent
- des:
 - /d/: mondes, hardes, émondes, calendes
- dh
 - /d/: jodhpur
- ds :
 - /d/: éphods, raids, oueds, plaids

\mathbf{E}

- e:
 - /a/: femme, moelle, décemment
 - /e/: essayer, nécessaire, putrescible
 - /ə/: venin, retour, velot, querelle
 - /i/: design, behaviorisme, remake
 - /j/: debye
 - /œ/: orgueil, cueillir, bagel, booster
 - /ɛ/: erre, espace, mer, guerre, conseil
- é:
 - /e/ : école, dé, bébé, dégénéré
- è:
 - /ɛ/: ès, mère, père, koinè
- ê:
 - /a/ : poêle
 - /e/ : gêner, crêper, enrêner, évêché
 - /ɛ/: être, frêne, korê
- ë:
 - /e/: canoë
 - /ɛ/: noël, foëne, boësse
- ea:
 - /e/ : ready-made
 - /i/: leader, jean, freak, cheap, sea-line
 - /ε/: break, steak, sportwear
- eau:

- /o/ : eau, beauté, peau, seau, fuseau
- eaux:
 - /o/: eaux, peaux, seaux, quadrijumeaux
- ect :
 - /ε/: aspect, respect, suspect
- ects
 - /ε/: aspects, respects, suspects
- ed
 - /e/: pied, marchepied, il sied
- eds :
 - /e/: pieds, va-nu-pieds, assieds
- ee :
 - /e/ : freesia, pedigree
 - /i/: jeep, week-end, kleenex, tee, yankee, toffee
 - /ɛ/: carragheen
- ée
 - /e/ : féerie, gréement, épée, allée, apnée
- éent :
 - /e/: ils créent, ils siéent, ils agréent
- ees:
 - /e/: pedigrees
 - /i/: tees, yankees
- ées:
 - /e/: épées, brisées, composées
- ef
 - /e/ : clef
 - /ε/: chef-d'œuvre
- efs:
 - /e/ : clefs
 - /ε/: chefs-d'œuvre
- egs:
 - /ε/: legs, prélegs
- eh
 - /e/ : keffieh, sakieh
 - /ε/: pehlvi, turbeh, eh!
- èh:
 - /e/ : sakièh
 - /ε/: sakièh
- ehe:
 - /e/ : yohimbehe
- ehes:
 - /e/ : yohimbehes
- ehs:
 - /e/ : keffiehs

- èhs:
 - /e/ : sakièhs
- ei :
 - /e/: neiger, peigner, geisha, caldeira
 - /ε/: eider, neige, veine, seigneur
- eî
 - /ɛ/ : reître
- ein :
 - $/\tilde{\epsilon}/$: ceinture, enceinte, sein, frein, serein
- eing:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: seing
- eings:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: seings
- eins :
 - $/\tilde{\epsilon}/$: freins, sereins, je peins
- eint:
 - /ɛ̃/: peint, éteint, atteint
- eints:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: peints, éteints
- em
 - $/\tilde{\alpha}/$: emploi, rempart, remplir, temple, sempiternel
- emp :
 - /a/ : exempte
- emps:
 - /ɑ̃/: temps, longtemps, printemps
- empt:
 - /a/ : exempt
- empts:
 - /ɑ̃/ : exempts
- en:
 - /ɑ̃/: en, enfin, sens, pensée, chienlit
 - /ɛ̃/: bienfait, pentagone, placenta, rien, lycéen
- end
 - /ɑ̃/: révérend, différend, il rend, il tend
- ends :
 - /ɑ̃/: défends, différends, tu tends
- eng:
 - /a/: hareng
- engs:
 - /ɑ̃/: harengs
- ens:
 - /ɑ̃/: gens, dépens, guet-apens, suspens
 - /ɛ̃/: riens, biens, examens, thériens, acariens

- ent:
 - /ɑ̃/: cent, vent, parent, comment
 - $/\tilde{\epsilon}/$: va-et-vient, il vient
 - /ə/: (en phrase) ils tremblent trop
- ents:
 - /ɑ̃/: vents, parents, torrents, errements
- eo:
 - /ɔ/: yeoman
 - /i/: people
- ept :
 - /e/ : septmoncel
- er :
 - /e/: crier, glacier, singulier
- ers ·
 - /e/: rochers, glaciers, volontiers, tuniciers
- es :
 - /e/: lesquels, mesdames, les, ces
 - /ə/: cartes-vues
 - /ε/: chevesne
 - /j/: debyes
- és:
 - /e/ : dés, clés, ursidés, reine-des-prés
- ès:
 - /ɛ/: dès, près, très, cyprès, procès, koinès
- ës:
 - /e/: canoës
- est :
 - /ε/ : il est
- et:
 - /e/ : et
 - /ε/: jet, sommet, alphabet
- êt:
 - /ɛ/: crêt, prêt, benêt, forêt, intérêt, il vêt
- ets:
 - /ɛ/: jets, *mets*, *rets*, *tricotets*, permets
- êts:
 - /ɛ/: prêts, benêts, intérêts, je vêts
- eu
 - /ø/ : euphorie, bleuet, veule, jeu, feu
 - /œ/ : fleur, jeune, seuil, toasteur
 - /y/ : j'ai eu
- eû :
 - /ø/ : jeûne
 - /y/: nous eûmes, vous eûtes

- eue:
 - /ø/ : queue, bleue, lieue, banlieue
 - /y/: eue
- eues:
 - /ø/ : queues, bleues, lieues, banlieues
 - /y/ : eues
- euf:
 - /ø/ : neufchâtel
- euh:
 - /ø/: euh, peuhl, chleuh, meuh
- euhs:
 - /ø/ : chleuhs
- eun:
 - /œ̃/: à jeun
- eur:
 - /ø/ : monsieur
- eurs:
 - /ø/ : messieurs
- ens
 - /ø/ : émeus, pneus, je meus
 - /y/ : j'eus
- eut:
 - /ø/ : il peut, il veut
 - /y/ : il eut
- eût :
 - /y/ : qu'il eut
- eux
 - /ø/: eux, deux, jeux, queux, tu peux
- ew:
 - /u/: interview
- ewe:
 - /u/ : j'interviewe, il interviewe
- ewent:
 - /u/: ils interviewent
- ewes:
 - /u/ : tu interviewes
- ews:
 - /u/: interviews
- ey:
 - /e/: beylical, beylisme, dreyfusard
 - /ɛ/: eyra, geyser, bey, dey, jersey, poney
- eys:
 - /ε/: beys, deys, jerseys, poneys

- ez:
 - /e/: nez, chez, rez-de-chaussée, vous avez
 - /ε/ : recez

\mathbf{F}

- f:
 - /f/: fief, fou, nèfle, if, vif, nef, actif
 - /v/ : neuf heures
- fe:
 - /f/ : girafe, golfe
- fent:
 - /f/ : ils agrafent
- fes:
 - /f/: girafes, golfes
- ff:
 - /f/ : effet, chauffer, différent, skiff, off
- ffe
 - /f/ : chefferie, gaffe, griffe, greffe
- ffent:
 - /f/ : ils gaffent
- ffes
 - /f/ : gaffes, griffes, greffes
- ffs
 - /f/: bluffs, skiffs, staffs, mastiffs
- fs
 - /f/ : ifs, vifs, actifs, porte-aéronefs

\mathbf{G}

- g:
 - /d/: loggia
 - /g/: gag, gai, aigu, tong, gang, goulag
 - /j/: design
 - /k/: tungstène, kabig
 - /ʒ/: geste, gibier, léger, religion
- ge :
 - /ʒ/: geai, geôle, nageoire, vergeure, gageure, nage, pigeon
- gent:
 - /3/ : ils nagent
- ges :
 - /3/: nages, juges, bordages, arrérages
- gg:
 - /g/: aggraver, agglutiner
 - /3/: aggiornamento
- gh:

- /f/ : rough
- /g/: ghetto, spaghetti, fellagha, afghan
- /j/: highlander
- ghe :
 - /g/: nuraghe
- ghs:
 - /f/ : roughs
 - /g/: bobsleighs
- gl:
 - /l/: imbroglio
- gn:
 - /n/: gnôle, indigner, gnangnan
- gne:
 - /n/: vigne, épargne
- gnent:
 - /n/: ils gagnent
- gnes:
 - /n/: lignes, épargnes
- gni:
 - /n/: châtaignier
- gs
 - /g/: legs, prélegs, gags, regs, gangs
 - /k/: kabigs
- gu:
 - /g/ : gui, guêpe, guerre, blaguer
- gue:
 - /g/ : vaguelette, bague, vague, langue
- guent:
 - /g/ : ils blaguent
- gues :
 - /g/: bagues, vagues, fargues, fringues
- gui:
 - /j/: laguiole

H

- h:
 - /h/: he!, hop!, hue!
- ha:
 - /a/: habit, ahaner, enhardir, brouhaha
 - /a/: haillon, havresac
 - /e/: behaviorisme
 - /o/ : hall
- hâ:
 - /a/: hâle, hâter, hâve

- hai :
 - /e/: souhaiter
 - /ɛ/: haine, souhaitable, bréhaigne, mohair
- haie:
 - /ε/: haie
- haies:
 - /ε/: haies
- hais:
 - /ɛ/: je hais
- hait :
 - /ε/: souhait, il hait
- haits:
 - /ε/: souhaits
- ham:
 - /ɑ̃/ : hampe, hamburger
- han:
 - /ɑ̃/: hangar, hanter, déhancher, ahan
- hans:
 - /a/: ahans
- has:
 - /a/: brouhahas
- hau :
 - /ɔ/ : exhaure
 - /o/: hauban, haute, exhausser, blockhaus
- haut
 - /o/ : hautbois, haut
- hauts:
 - /o/ : hauts
- haw:
 - /o/ : tomahawk
- he:
 - /a/: heimatlos, alzheimer
 - /e/ : hennir, henné, hellénique, philhellène
 - /œ/ : herd-book
 - /ɛ/: herbe, hermine, désherber, géhenne
- hé:
 - /e/: hévéa, adhésif, cohérent, véhément
- hè :
 - /ε/: hère, bohème, j'adhère
- hê:
 - /ε/ : hêtre
- hea:
 - /ɛ/ : boghead

- heau:
 - /o/: heaume, heaumier
- hee
 - /ε/: jonkheer
- hei :
 - /ɛ/: heiduque, boghei
- hein:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: hein
- hen:
 - /ɑ̃/: henry, préhension
 - $/\tilde{\epsilon}/$: hendécagone
- heu:
 - /ø/ : heureux, heuristique, malheureux
 - /œ/ : heure, heurt, bonheur
- hi:
 - /a/ : highlander
 - /i/: hiver, inhiber, envahissant, ébahi
 - /j/: hiatus, cahier
- hî ·
 - /i/: nous hébahîmes, vous trahîtes
- hie:
 - /i/: hie, ébahie, envahie
- hies:
 - /i/: hies, ébahies, envahies
- hin :
 - $/\tilde{\epsilon}/$: hindou, cahin-caha
- his:
 - /i/: spahis, ébahis, envahis
- hit:
 - /i/: il trahit, il envahit
- hît:
 - /i/ : qu'il trahît, qu'il envahît
- ho:
 - /ɔ/: horde, hostie, dehors, cohorte
 - /o/: hosanna, sorgho
 - /w/ : hoirie
- hô:
 - /ɔ/: hôpital
 - /o/ : hôte, hôtel, khôl
- hon:
 - /ɔ̃/: honte, hongre, éhonté
- hoo:
 - /u/: hooligan
- hot :

- /o/ : cahot
- hots:
 - /o/ : cahots
- hou:
 - /u/: houle, silhouette, hou!
 - /w/: houache, cacahouète
- houe:
 - /u/ : houe
- houes:
 - /u/: houes
- hout:
 - /u/: racahout
- houts:
 - /u/: racahouts
- houx:
 - /u/: houx
- hu:
 - /œ/: hum, husky
 - /w/: huerta, cacahuète, chihuahua
 - /y/: humain, huche, ahuri, cahute, dahu
- hue:
 - /y/: hue, cohue
- huent:
 - /y/ : ils huent
- hues:
 - /y/: tu hues, cohues
- hum:
 - /œ̃/ : humble
- hus:
 - /y/ : dahus
- hut :
 - /y/: bahut, chahut
- huts:
 - /y/: bahuts, chahuts
- hy:
 - /i/: hydre, déshydrater
 - /j/ : hyène, isohyète

I

- i:
 - /a/: loi, foi, soi, poil, voir, design
 - /i/: idée, livre, chiite, ami, cri
 - /j/: iode, lié, étier, métier, entier, vieux
 - /œ/ : flirt, girl, tee-shirt
- î:
 - /a/: boîtier, cloître
 - /i/ : île, gîte, abîme
- ï
 - /i/ : coït, s'amuïr, aï, inouï, il a haï
 - /j/: maïa, aïeul, sharpeï, monoï
- ict
 - /i/ : amict
- icts:
 - /i/: amicts
- id:
 - /a/ : froid
 - /i/ : nid, muid
- ids :
 - /a/ : froids
 - /a/ : poids
 - /i/ : nids, muids
- ie:
 - /a/: oie, déploiement, foie, joie, voie
 - /i/: ralliement, briefer, riesling, vie
- ïe
 - /i/: ouïe, inouïe
 - /j/: aïe, pagaïe
- ient:
 - /a/: ils croient
 - /i/: ils rient, ils pallient
- ier :
 - /e/ : peignier
- iers:
 - /e/: peigniers
- ies:
 - /a/: voies, foies
 - /i/: vies, amies, floralies, armoiries
- ïes :
 - /i/: inouïes
 - /j/: pagaïes
- ig:
 - /a/ : doigté, doigtier

- igt:
 - /a/ : doigt
- igts:
 - /a/: doigts, rince-doigts
- ih:
 - /i/ : mihrab
- ii:
 - /i/ : ascii
- il:
 - /i/: gentil, outil
 - /j/: ail, bail, œil, éveil, soleil, portail
- ill:
 - /j/ : éveillé, œillet, bailli, épouiller
- ille
 - /j/ : paille, feuille, bouteille, écaille
- illent:
 - /j/: ils raillent, qu'ils aillent
- illes:
 - /j/: semailles, épousailles, pouilles
- illi:
 - /j/: médaillier
- ils
 - /i/: gentils, outils
 - /j/: mails, détails, chevreuils
- im:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: imbu, impôt, simple, timbre
- in :
 - $/\tilde{\epsilon}/$: inca, amincir, fin, serin
- în :
 - /ε̃/: vous vîntes
- ïn:
 - /ε̃/: coïncidence
- inc:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: succincte
- inct :
 - $/\tilde{\epsilon}/$: instinct, succinct, distinct
- incts:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: instincts, succincts, distincts
- ing:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: vingtaine, coing, poing, shampooing
- ings:
 - /ε̃/: coings, poings, bastings
- ingt:

- $/\tilde{\epsilon}/$: vingt
- ingts:
 - /ε̃/: quatre-vingts
- ins:
 - /ɛ̃/: moins, confins, je vins, lance-engins
- int :
 - $/\tilde{\epsilon}/$: point, suint, il vint
- înt :
 - $/\tilde{\epsilon}/$: qu'il vînt
- ints:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: points, *trois-points*
- is
 - /a/: bois, fois, lois
 - /a/ : pois
 - /i/: avis, logis, marquis, puis, tu ris
- ïs:
 - /i/ : aïs, tu haïs
 - /j/ : samouraïs
- it
 - /a/: droit, il doit
 - /i/: lit, petit, habit, il rit
- ît :
 - /a/ : benoît, croît
 - /i/ : ci-gît, qu'il rît
- ït:
 - /i/ : il haït
- its:
 - /a/ : droits
 - /i/: petits, habits, *puits*
- îts:
 - /a/: benoîts
- ix:
 - /a/: noix, choix
 - /a/ : voix
 - /i/: prix, perdrix, crucifix

J

- j:
 - /j/: junker, fjord, fjeld, tupaja, poljé
 - /ʁ/ : marijuana
 - /ʃ/ : pirojki
 - /x/: jota, mudéjar, mojito, azulejo
 - /ʒ/: je, jus, parjure, ajout
 - /d͡ʒ/: jazz
- je:
 - /ʃ/ : bintje
 - /3/: jeannette, jean-le-blanc, cajeput
- ient
 - /3/ : ils galèjent
- jes:
 - /ʃ/: bintjes
 - /ʒ/: tu galèjes
- js:
 - /ʒ/ : feujs

K

- k:
 - /k/ : képi, okapi, kapok, kalmouk
- ke:
 - /k/: coke, kalmouke, schipperke
- kes:
 - /k/: cokes, kalmoukes
- kg:
 - /k/ : ginkgo
- kh:
 - /k/ : khan, kolkhoze, gymkhana
 - /x/: khamsin
- khe:
 - /k/ : sikhe
- khes:
 - /k/ : sikhes
- khs:
 - /k/ : sikhs
- kk:
 - /k/ : drakkar, trekking
- kn:
 - /n/: knicker, knock-out, know-how
- ks:
 - /k/: souks, kayaks

L

- 1:
 - /j/: llanos, mil
 - /l/: lion, pelé, bal, poil
- ld:
 - /l/ : feldspath
- le
 - /l/: alevin, galerie, aile, rôle
- lent:
 - /l/: ils roulent
- les:
 - /l/: ailes, rôles, annales, lupercales
- lh:
 - /j/ : gentilhomme
- 11
 - /j/: brillant, maquillage, chantilly, ciller
 - /l/: lloyd, vallée, j'allais, atoll, krill, troll
- 11e
 - /j/: guillemot, bille, fille, cédille, il brille
 - /l/ : réellement, pelle, idylle, tranquille, ville
- llent :
 - /j/: ils pillent, ils brillent
 - /l/: ils appellent
- lles:
 - /j/: billes, filles, armilles
 - /l/: belles, échelles, écrouelles, brucelles
- lli :
 - /j/: vanillier, coquillier
- 11s ·
 - /l/: bills, tells, trolls, drills, pitbulls
- lp:
 - /l/: sculpter
- 1s
 - /l/: bals, cols, vols, *serre-fils*
 - /s/ : fils

M

- m:
 - /m/: mou, amour, denim, totem
- me :
 - /m/ : émeraude, âme, dame
- ment:
 - /m/ : ils aiment
- mes:
 - /m/: âmes, dames, thermes
- mm:
 - /m/: commun, immonde, immortel
- mme :
 - /m/ : femme, homme, comme
- mment:
 - /m/: ils somment
- mmes:
 - /m/ : femmes, hommes, lance-flammes
- mms:
 - /m/: schlamms
- mn
 - /n/: damné, condamné
- mne:
 - /n/: automne, il condamne
- mnent:
 - /n/ : ils condamnent
- mnes:
 - /n/: automnes
- ms:
 - /m/: grams, arums, totems

N

- n :
 - /n/ : nu, génome, fan
 - /ŋ/: junker, leggins, swinguer, *links*
- ñ
 - /n/: cañon
- ne :
 - /n/: une, dune
- ned:
 - /n/: corned-beef
- nent:
 - /n/: ils minent
- nes:

- /n/: dunes, mânes, choanes, babines
- ng:
 - /ŋ/: springbok, camping, viking
- nn :
 - /n/ : inné, année, honnête
- nne :
 - /n/: environnement, bonne, personne
- nnent:
 - /n/: ils donnent
- nnes:
 - /n/: bonnes, marennes, eaux-vannes
- nns:
 - /n/: djinns, finns
- ns :
 - /n/ : solens

0

- o
 - /a/: out, round, discount
 - /ɔ/: otarie, col, fort, port
 - /o/ : osé, pose, halo, numéro
 - /œ/: patchwork
 - /u/: loser
 - /w/: oie, oindre, foin, moelle, poêle, soi, boîte
- ô:
 - /o/ : ô, ôter, nôtre, apôtre, nô
- ö:
 - /ø/: angström, rösti, röntgen, mælström
 - /œ/ : röntgen
- oa:
 - /ɔ/: funboard
 - /o/: coat, goal, toast, ferry-boat
- oc:
 - /o/: croc, broc, accroc, escroc
- ocs
 - /o/: crocs, brocs, accrocs, escrocs
- ods:
 - /o/ : *lods*
- œ:
 - /ɔ/: grænendæl
 - /e/: œdème, fœtus, cœliaque, pœcile, œnologue
 - /œ/ : œil
 - /ɛ/: œstre, œstrogène, læss
- oeh:

- /ø/ : foehn
- œu:
 - /ø/ : vœu
 - /œ/: manœuvre, œuf, cœur, sœur, mœurs
- œud:
 - /ø/ : nœud
- œuds:
 - /ø/ : nœuds
- œufs:
 - /ø/ : œufs, bœufs
- œux:
 - /ø/ : vœux
- oh:
 - /o/: ohm, oh!
- oi :
 - /ɔ/: oignon, encoignure
- om
 - /ɔ̃/: ombre, rompre, compote, nom, dom
- omb:
 - /ɔ̃/: plomb, aplomb, coulomb
- ombs:
 - /ɔ̃/: plombs, aplombs, coulombs
- omp:
 - /ɔ̃/: dompter, prompte, comptine
- omps:
 - /ɔ̃/ : je romps
- ompt:
 - /ɔ̃/: prompt, il rompt
- ompts:
 - /ɔ̃/: prompts
- oms:
 - /ɔ̃/: noms
- on :
 - /ɔ̃/: on, bonté, ion, citron
 - /ø/ : monsieur
- onc:
 - /ɔ̃/: jonc, ajonc, tronc
- ond
 - /ɔ̃/: bond, fond, rond, profond, il répond
- onds :
 - /ɔ̃/: bonds, fonds, tu réponds, tréfonds
- ong:
 - /ɔ̃/: longtemps, long, oblong, sarong

- ongs:
 - /ɔ̃/: longs, oblongs, sarongs
- ons :
 - /ɔ̃/: bons, abscons, fritons, grattons
- ont:
 - /ɔ̃/: montmorency, dont, mont, ils ont
- onts:
 - /ɔ̃/: monts, fonts, trois-ponts
- 00
 - /ɔ/: alcool, looch, boskoop, witloof
 - /u/: boom, scoop, football, igloo
 - /w/: shampooiner
- op:
 - /o/: trop, sirop, galop
- ops:
 - /o/ : sirops, galops
- os
 - /o/: crosne, os, vos, chaos, repos, héros
- ot :
 - /o/: lot, mot, sot, magot
- ôt
 - /o/: tôt, rôt, impôt, prévôt, suppôt
- oth:
 - /o/: ostrogoth, wisigoth
- oths:
 - /o/: ostrogoths, wisigoths
- ots:
 - /o/: lots, mots, sots, magots, rotoplots
- ôts:
 - /o/: impôts, prévôts, suppôts
- ou:
 - /œ/ : rough
 - /u/: pou, clou
 - /w/: oui, ouest, boueux
- où:
 - /u/: où
- oû:
 - /u/: soûle, croûte, coûter, aoûtat
- oub:
 - /u/ : radoub
- oubs:
 - /u/ : radoubs
- ouc:

- /u/: caoutchouc
- oucs:
 - /u/: caoutchoucs
- oud:
 - /u/: il coud, il moud
- ouds :
 - /u/ : je couds, tu mouds
- oue:
 - /u/: dénouement, rouerie, ils joueront, joue
- ouent:
 - /u/: ils jouent, ils vouent
- oues:
 - /u/: deux-roues, joues, tu joues
- oug:
 - /u/: joug
- ougs:
 - /u/ : jougs
- ouh:
 - /u/: bouh
- oûl:
 - /u/: soûl
- ouls:
 - /u/ : pouls
- oûls:
 - /u/ : soûls
- oult:
 - /u/: poult-de-soie
- oup:
 - /u/: coup, loup, beaucoup, cantaloup
- oups:
 - /u/: coups, loups
- OHS :
 - /u/: nous, fous, remous, tu bous
- out:
 - /u/: tout, ajout, il bout
- oût:
 - /u/: coût, goût, moût
- outs:
 - /u/: ajouts, atouts
- oûts:
 - /u/: coûts, goûts, moûts
- oux:
 - /u/: doux, poux, toux, alquifoux

- ow:
 - /ɔ/: paulownia, township
 - /o/: brownie, show, bungalow, chow-chow
 - /u/: clown, bowling
- ows:
 - /o/: shows, slows, bungalows

P

- p:
 - /p/: pot, épi, cap, stop
- pe:
 - /p/: pelure, lapereau, éperon, pipe
- pent :
 - /p/ : ils coupent
- pes:
 - /p/: jupes, pipes
- ph:
 - /f/: phare, phrase, aphélie, sphère, aleph
- phe:
 - /f/ : strophe, paragraphe
- phent:
 - /f/: ils philosophent
- phes:
 - /f/ : strophes, acalèphes
- phs:
 - /f/ : alephs
- pp:
 - /p/: appui, apparent, japper, achopper
- ppe
 - /p/: appeler, nappe, grappe, il achoppe
- ppent:
 - /p/: ils jappent, ils achoppent
- ppes:
 - /p/: nappes, grappes, tu achoppes
- ps:
 - /p/: caps, ceps, scalps, jalaps
- pt
 - /t/: baptême, sept

Q

- q:
 - /k/: qat, quad, squale, aquarelle, coq, cinq
- qs:
 - /k/: coqs
- qu :
 - /k/ : qui, quel, quatre, quasi, équitable
- que:
 - /k/: paquebot, coqueron, plaque, il vaque
- quent:
 - /k/ : ils vaquent
- ques:
 - /k/: plaques, pâques, obsèques, tu vaques

R

- r:
 - /ʁ/: rue, pré, brut, bar, fer, instar
- rc
 - /ʁ/ : clerc, marc, porc
- rcs:
 - /ʁ/ : clercs, marcs, porcs
- rd :
 - /ʁ/: bord, dard, tard, nord, il perd
- rds
 - /ʁ/ : bords, fards, tu perds, *remords*
- re
 - /ʁ/ : pureté, bière, première
- rent:
 - /ʁ/ : ils courent
- res :
 - /ʁ/ : affres, bières, vêpres, peignures
- rf:
 - /ʁ/ : nerf, cerf
- \bullet rfs:
 - /ʁ/ : *entre-nerfs*, cerfs
- rg:
 - /ʁ/ : bourg, faubourg
- rgs:
 - /ʁ/ : bourgs, faubourgs
- rh :
 - /ʁ/ : rhume, rhombe, rhynchite
- rp :
 - /ʁ/: corpsard

- rps:
 - /ʁ/ : corps
- rr
 - /ʁ/ : barrage, cirrus, torr
- rre :
 - /ʁ/ : carrefour, erre, terre, beurre
- rrent:
 - /ʁ/ : ils errent
- rres:
 - /ʁ/ : erres
- rrh:
 - /ʁ/ : diarrhée, cirrhose, séborrhée
- rrhe:
 - /ʁ/ : myrrhe, catarrhe, squirrhe
- rrhes:
 - /ʁ/ : *arrhes*, myrrhes, catarrhes
- rrs:
 - /ʁ/ : torrs
- rs
 - /ʁ/: ars, hors, bars, vers, toujours, rebours
- rt
 - /ʁ/: art, port, concert
- rts:
 - /ʁ/: arts, concerts, quatre-quarts

S

- s:
 - /s/: soi, sud, couscous, lis, biceps, oasis
 - /ʃ/: strudel, glockenspiel
 - /z/: musée, quasi, raison, ersatz, sixties
- sc :
 - /s/: scie, science, conscience, disciple
 - /ʃ/: crescendo, fascisme
- sç :
 - /s/: il acquiesça
- sce:
 - /s/: vesce, fasce, il immisce
- scent:
 - /s/: ils immiscent
- sces :
 - /s/: vesces, fasces, tu immisces
- sch:
 - /ʃ/: schéma, schiste, escher, haschisch

- sche:
 - /ʃ/: esche, quetsche
- schent:
 - /ʃ/: ils eschent
- sches:
 - /ʃ/: esches, quetsches
- schs:
 - /ʃ/: putschs, stockfischs
- se :
 - /s/: seoir, pense
 - /z/: cerise, crise
- sent:
 - /s/: ils pensent
 - /z/: ils disent
- ses:
 - /s/: penses
 - /z/: cerises, crises, assises, tricoises
- sh:
 - /ʃ/: shampooing, ashram, crash, flash
- she :
 - /ʃ/: il se crashe, il smashe
- shent:
 - /ʃ/: ils se crashent, ils smashent
- shes:
 - /ʃ/: tu te crashes, tu smashes
- shs:
 - /ʃ/ : crashs
- si
 - /z/: business
- ss ·
 - /s/: issu, cession, boss, mess, stress
- sse :
 - /s/: asseoir, esse, gousse
- ssent:
 - /s/: ils brossent
- sses:
 - /s/: esses, gousses, crosses, tire-fesses
- sth:
 - /s/: isthme, asthme

T

- t:
 - /s/: argutie, diction, patient
 - /t/: toi, jeté, net, tact, test, transit, tsar
- te:
 - /t/: toutefois, pente, porte
- tent:
 - /t/ : ils notent
- tes:
 - /t/: pentes, portes, fastes, pénates
- th:
 - /s/: forsythia, granny smith
 - /t/: thé, thèse, athlète, luth, spath, aneth
- the
 - /t/: mythe, plinthe, labyrinthe, anacoluthe
- thent:
 - /t/ : ils délabyrinthent
- thes:
 - /t/ : mythes, plinthes, labyrinthes
- ths:
 - /t/: luths, aneths, mammouths
- tre :
 - /t/ : quatre-temps
- ts:
 - /s/: intelligentsia
 - /t/: nets, volts
- tt:
 - /t/: datte, bottin, littéral, yttrium, boycott
- tte
 - /t/: cachotterie, patte, cette
- ttent:
 - /t/ : ils battent
- ttes:
 - /t/: pattes, *chocottes*, *mille-pattes*
- tts:
 - /t/: watts, boycotts

U

- u:
 - /ɔ/: album, médium, summum
 - /u/: lui, duel, aiguille, équilatéral, vacuum
 - /i/: business
 - /o/: caudillo
 - /œ/: upwelling, surf, club, must, puzzle, gin-rummy
 - /u/: alléluia, tsunami, haiku, kuru, sodoku
 - /w/: aquarelle, équateur, guano, jaguar
 - /y/: urubu, tu, barbu, tribu
- û:
 - /u/ : stûpa, sûtra
 - /y/ : sûr, flûte, nous fûmes, dû
- ud:
 - /y/: palud
- uds:
 - /y/: paluds
- ü
 - /ɔ/: capharnaüm
 - /y/: würmien, günz
- ue :
 - /u/: blues, blue-jean
 - /y/ : dénuement, due, avenue, statue
- uë :
 - /y/: aiguë, ciguë, exiguë
- üh :
 - /y/ : führer
- uent:
 - /y/: ils refluent, ils tuent
- ues:
 - /y/: dues, drues, statues, porte-revues
- uës:
 - /y/: aiguës, ciguës, exiguës
- uh:
 - /y/: uhlan, kieselguhr
- ul:
 - /y/ : cul, cucul
- uls:
 - /y/: culs, cuculs
- um :
 - /ɔ̃/ : rumb
 - $/\tilde{e}/$: lumbago, lump, parfum
- ums:
 - /œ/: parfums

- un:
 - /ɔ̃/: unguis, acupuncture
 - /œ̃/: un, lundi, alun, brun, jungle
 - /œ/: lunch
- ung:
 - /ɔ̃/: pacfung
- uns:
 - /œ̃/ : bruns, embruns
- unt:
 - /œ̃/ : défunt, emprunt
- unts:
 - /œ̃/ : défunts, emprunts
- us:
 - /u/ : haïkus
 - /y/: jus, abus, plus, diffus, tu fus
- 11f
 - /y/: but, début, statut, il fut
- ût :
 - /y/: fût, affût, qu'il accrût
- uth:
 - /y/ : bizuth
- uths:
 - /y/ : bizuths
- uts:
 - /y/ : débuts
- ûts:
 - /y/ : fûts
- 1111
 - /u/: weltanschauung
- ux :
 - /y/: flux, influx, afflux

V

- v
 - /f/ : lev, leitmotiv, kalachnikov, popov
 - /v/ : vie, avion, leitmotiv, mirv
- ve:
 - /v/: avenir, sauvetage, rive, entrave
- vent:
 - /v/: ils vivent
- ves:
 - /v/ : rives, entraves, graves
- vs:

- /f/: kalachnikovs
- /v/ : leitmotivs

W

- w:
 - /v/: wagon, schwa, stawug, rauwolfia
 - /w/: wallon, wapiti
- wh:
 - /w/: whisky, whist
- wr:
 - /ʁ/ : rewriter

X

- x:
 - /k/: xérès, excès, exciter, excellent
 - /s/: soixante, dix, six, coccyx
 - /z/: deuxième, dixième

\mathbf{Y}

- y:
 - /a/: permalloy, debye
 - /j/: yaourt, yoga, ayant, bayer, destroy
 - /i/: yttrium, onyx, paysan, rugby, vichy, puy, buggy
- ye:
 - /a/: moye
 - /j/: paye, cobaye, papaye, aye-aye
 - /i/: mye, abbaye, barye, rallye
- yent:
 - /j/: ils bayent
- yes:
 - /a/ : moyes
 - /j/: payes, cobayes, papayes, ayes-ayes
 - /i/: myes, abbayes, baryes, rallyes
- yg:
 - /i/: amygdale
- ym:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: nymphe, symbole, olympique, thym
- yms:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: thyms
- yn:
 - $/\tilde{\epsilon}/$: lynx, syncope
- ys:
 - /a/: permalloys
 - /i/: pays, ferrys, guppys, penaltys, buggys

- /j/: boys
- yu:
 - /u/: yuan

\mathbf{Z}

- z:
 - /d/: pizza, lazzi, rezzou, mezzanine
 - /s/: quartzite, hertz, quartz, ersatz, ruolz
 - /z/: zoo, zéro, azur, lapiaz, merguez
- ze:
 - /z/: bonzerie, rizerie, douze, brize, topaze
- zent:
 - /z/: ils gazent
- zes:
 - /z/: brizes, topazes, bronzes, kamikazes
- zsch
 - /ʃ/: nietzschéen
- zz:
 - /z/ : grizzli, blizzard, puzzle, jazz

Références

[1] Petit Robert de la langue française, Le Robert (2004), ISBN 2850369764

Sources et contributeurs de l'article

Liste des graphies des phonèmes du français Source: http://fr.wikipedia.org/w/index.php?oldid=75833643 Contributeurs: Actarus Prince d'Euphor, Bertrand Bellet, Ggal, Gutenberg 1, JackPotte, Jarfe, Ji-Elle, Keriluamox, Louperivois, Ltrlg, Lysosome, Martien 19, Mathieuw, Poulpy, Ptyx, Romanc 19s, Sublimo 69, Vincent Lextrait, 15 modifications anonymes

Licence

Creative Commons Attribution-Share Alike 3.0 Unported //creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/